

# Grube „Fortuna“



„Fortuna“ mine

Mine „Fortuna“

Kolenmijn „Fortuna“

Art. Nr. 130944

D

- Vor Beginn des Bastelns sollten Sie sich mit den Spritzlingen und der Anleitung vertraut machen.
- Sollte es einmal vorkommen, daß ein Teil im Bausatz fehlt, kreuzen Sie bitte das fehlende Teil in der Anleitung an und schicken Sie diese bitte an Fa. Gebr. FALLER GmbH, Abt. Kundendienst, Kreuzstraße 9, 78148 Güttenbach. Sie erhalten dann umgehend Ersatz.
- In diesem Bausatz sind einige Kunststoffteile übrig.

GB

- Before commencing with the assembly please familiarize yourself with the parts and read the instructions carefully.
- In case of missing parts please indicate these on the instructions leaflet with a circle and return the leaflet to Gebr. FALLER GmbH, Kreuzstraße 9, D-78148 Güttenbach, Germany. You will receive the replacement by return.
- Some of the parts in this box are not needed to construct the model.

F

- Avant de commencer le montage de votre maquette bien lire la notice et repérer les grappes.
- Si une pièce manquait dans une boîte, cochez la pièce correspondante sur la notice et renvoyez la nous à Gebr. FALLER GmbH, Kreuzstraße 9, D-78148 Güttenbach (R.F.A.). Nous vous ferons parvenir la pièce par retour.
- Dans cette boîte se trouvent quelques pièces qui ne seront pas utilisées pour le montage.

NL

- Vóór het bouwen zou men de gietstukken en de handleiding moeten bestuderen.
- Indien onverhoopt een onderdeel aan het bouwpakket ontbreekt, geelieve men het ontbrekende deel in de handleiding aan te kruisen en deze te zenden aan Gebr. FALLER GmbH, Kreuzstraße 9, D-78148 Güttenbach. U ontvangt dan omgaand en gratis het ontbrekende onderdeel.
- Van dit bouwpakket worden enkele kunststof delen niet gebruikt.

170492  
FALLER-EXPERT

Flüssigkleber in Plastikflasche mit  
Canule für feinste Klebstoff-  
dosierung.

FALLER-EXPERT

Liquid cement in plastic bottle with  
canule for very fine dosage.

FALLER-EXPERT

Colle liquide en bouteille plastique  
avec bec verseur pour un dosage  
précis.

FALLER-EXPERT

Vloeibare lijm in plastic-flacon met  
doseerbuisje om nauwkeurig te  
lijmen.



170688  
Spezial-Seitenschneider

zum griffreien Abtrennen von  
feinsten Spritzstellen.  
Nur für Polystyrol geeignet.

Special side cutter

for cutting off ultra-fine moulded  
parts without burrs.  
Only suitable for polystyrene.

Pince coupante spéciale

pour couper sans bavure les  
pièces miniatures moulées par  
injection.  
Uniquement appropriée pour le  
polystyrène.

Spiciale zijkniptang

voor het braamloos afknippen  
van de fijne gietstukdelen.  
Alleen geschikt voor polystyrol.



Sa. Nr. 230 634 0

## 2 Fensterfolie

Schnittmusterfolie für Fenster vom Trägermaterial abziehen und auf die Fensterfolie mit gleicher Größeblasenfrei aufbringen (**ohne Klebstoff!**). Die benötigten Fenster werden ausgeschnitten und **ohne Schnittmusterfolie** auf die Rückseite der Fensterrahmen geklebt (Position laut Anleitung).

### Window foil

Pull off pattern sheet for windows from carrier and apply it, bubble-free, to the window foil of the same size (**without any glue**). Cut out the required windows and glue them to the rear side of the window frame **without pattern sheet** (position as to instructions).

### Feuille fenêtre

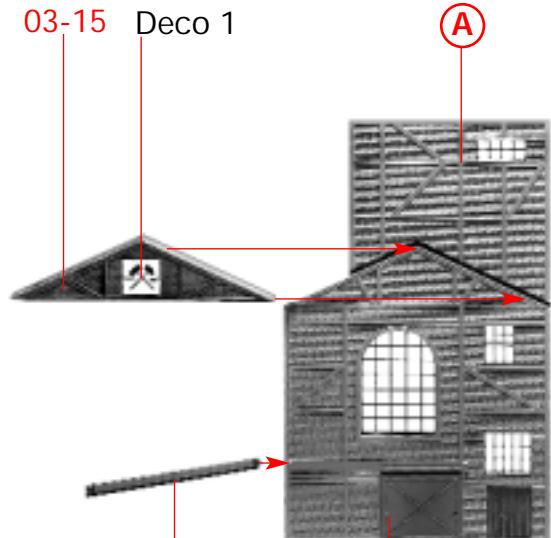
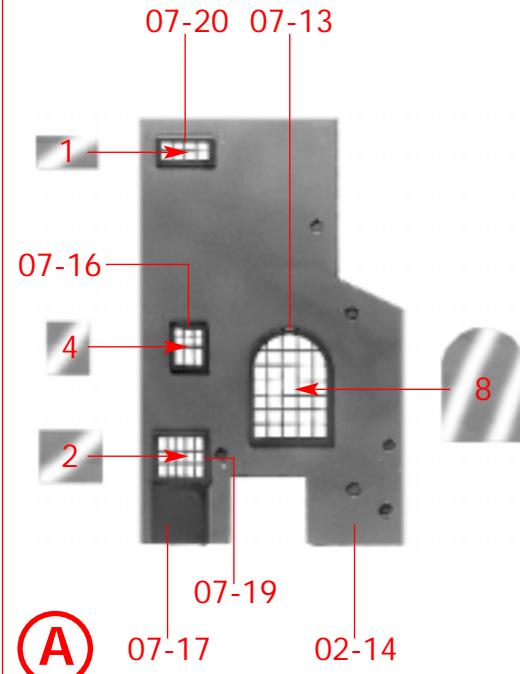
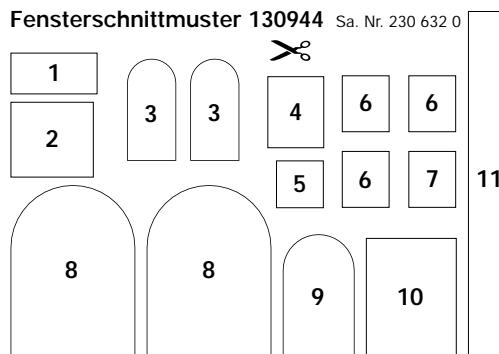
Retirer la feuille matrice pour fenêtre du matériel support et l'appliquer sur la feuille-fenêtre de même dimension sans que des bulles ne se produisent (**sans colle**).

Découper le nombre de fenêtres nécessaires et les coller **sans la feuille** modèle sur l'arrière des dormants (position selon instructions).

### Raam folie

Knippattroonfolie voor de ramen van schutblad afhalen en zonder blaasjes op het raam folie van dezelfde grootte aanbrengen (**nietlijmen!**).

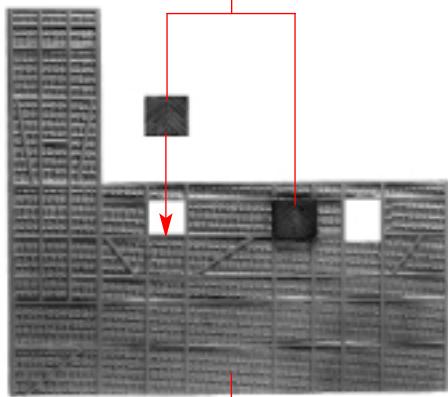
De benodigde ramen worden uitgeknippt en **zonder de knippattroonfolie** op de achterzijde van de raamkozijnen gelijmd (positie volgens handleiding).



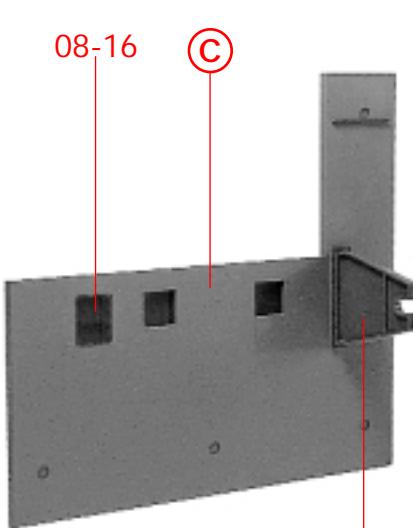
A

B

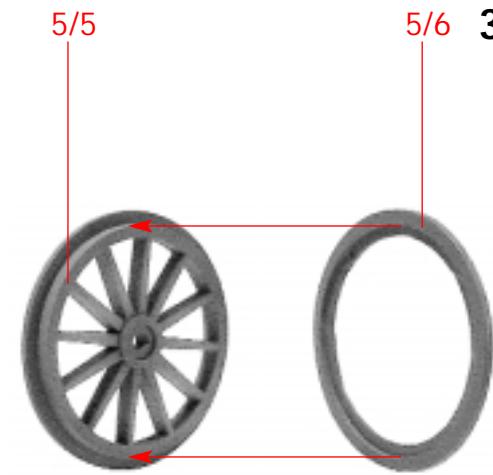
nicht kleben  
do not glue  
ne pas coller  
niet lijmen



**C**



**D**



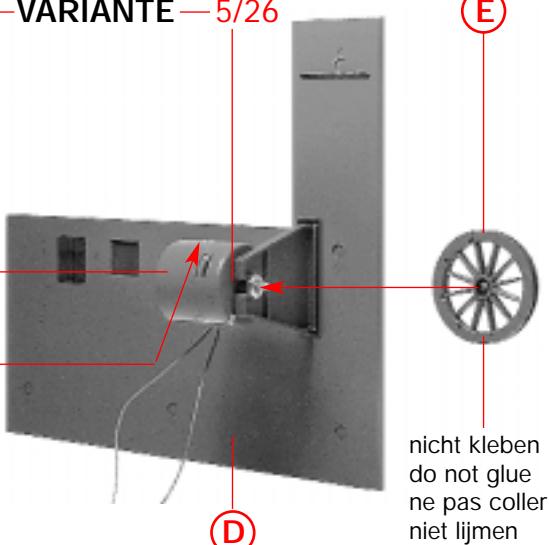
**E**

### FALLER Motor 180629 — VARIANTE — 5/26

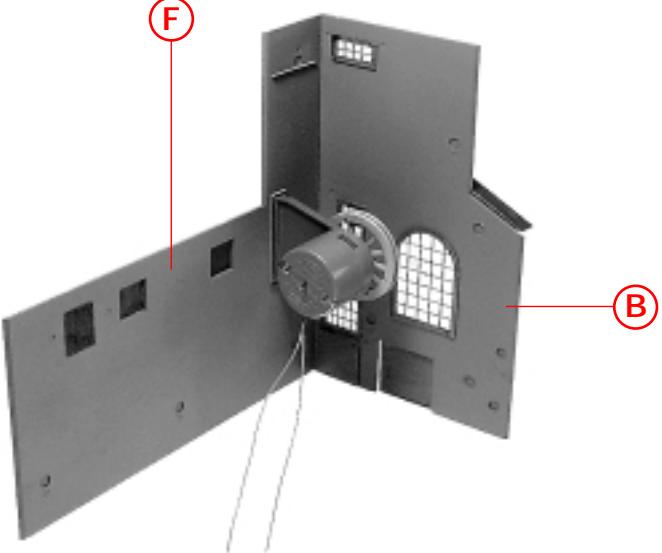
12-16V~, 60 m A,  
liegt nicht bei  
not included  
non jointe  
niet bijgevoegd

mit roter Welle  
with red shaft  
avec arbre rouge  
met een rode as

Umschalter  
Reversing lever  
Levier  
Omschakelpal

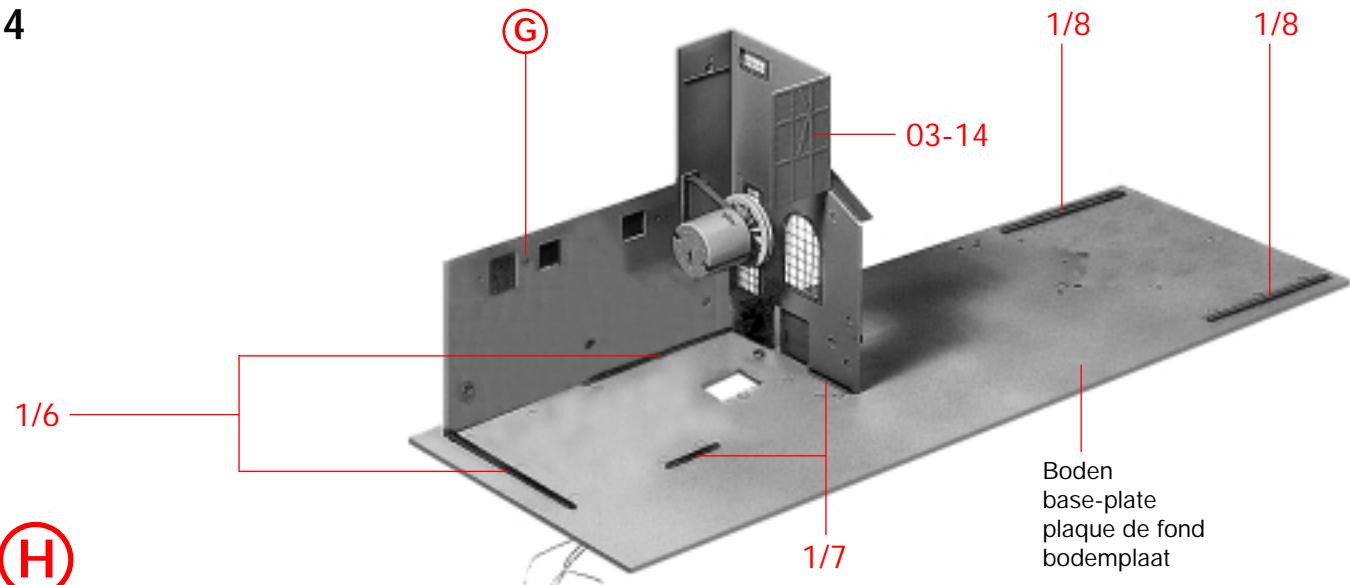
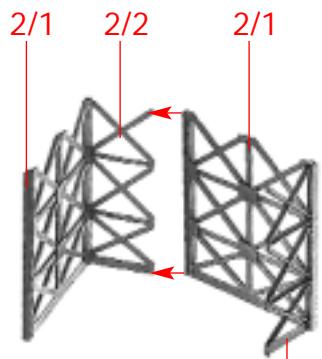
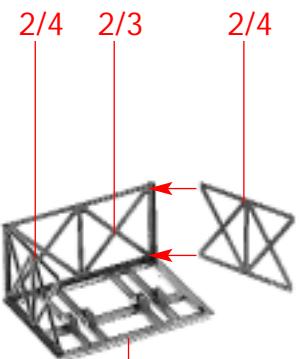
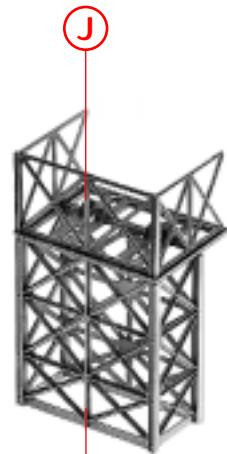
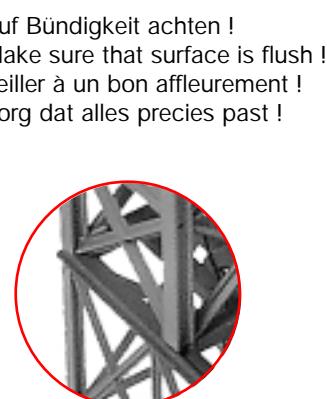
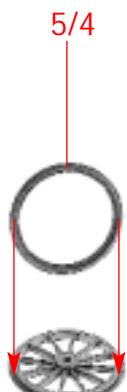


**F**



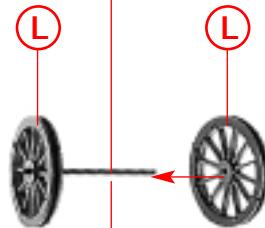
**G**

4

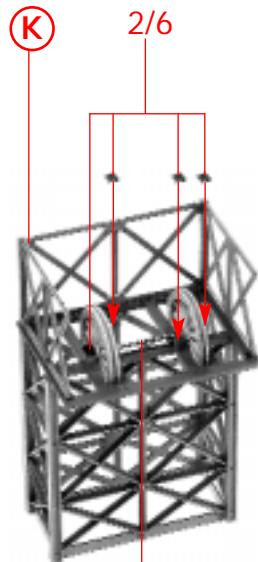
**H****I****J****K****L**

2 x 5/3

Inhalt  
Contents  
Contenu  
Inhoud  
Tüte  
bag  
sachet  
zakje

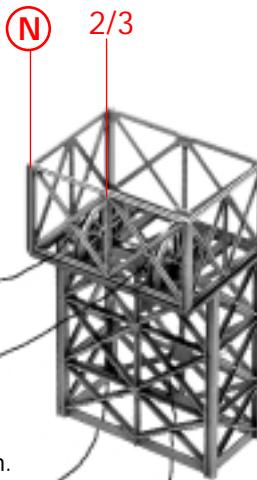


nicht kleben  
do not glue  
ne pas coller  
niet lijmén



nicht kleben  
do not glue  
ne pas coller  
niet lijmén

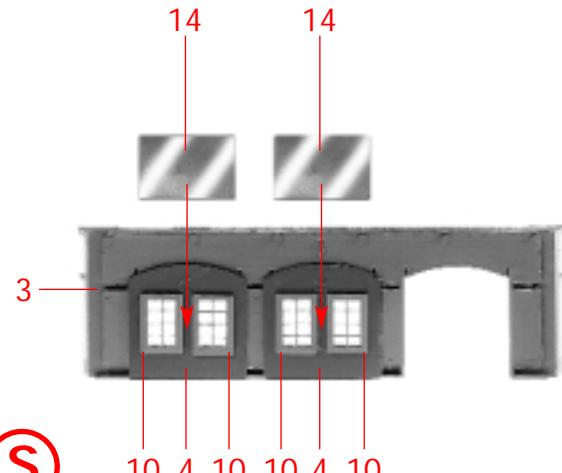
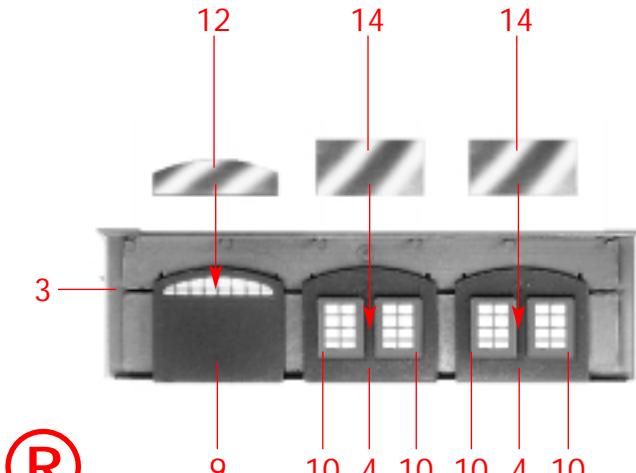
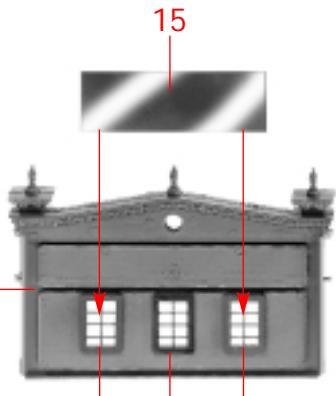
Inhalt  
Contents  
Contenu  
Inhoud  
Tüte  
bag  
sachet  
zakje



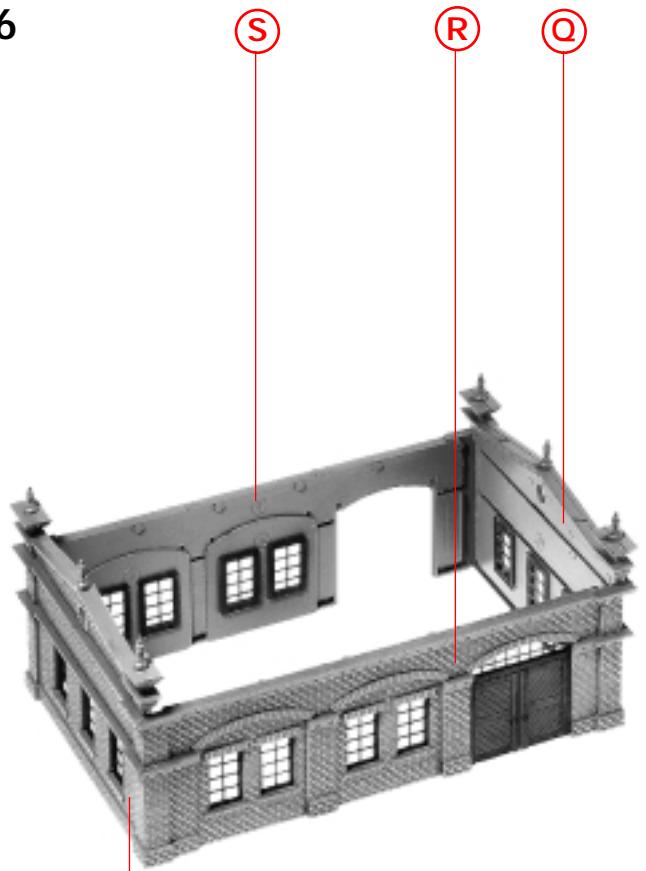
nicht kleben  
do not glue  
ne pas coller  
niet lijmén



nicht kleben  
do not glue  
ne pas coller  
niet lijmén



6



T

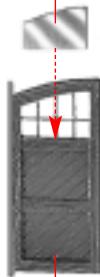
@

R

Q

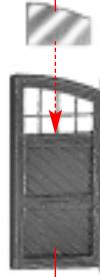
S

13



U

13

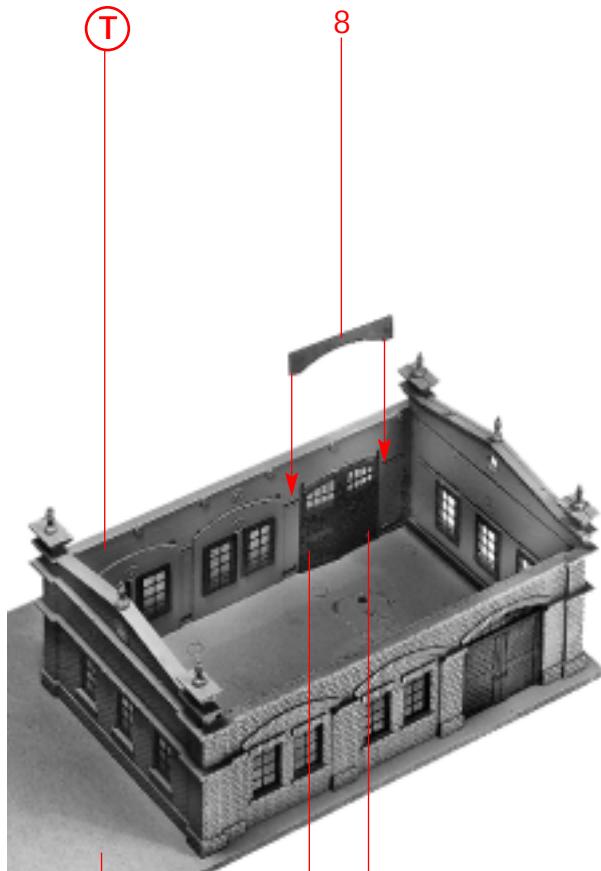


6

V

13

7



nicht kleben  
do not glue  
ne pas coller  
niet lijm

W

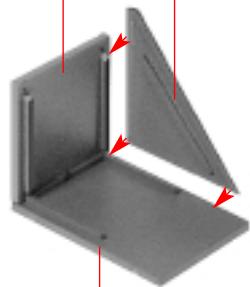
H

U

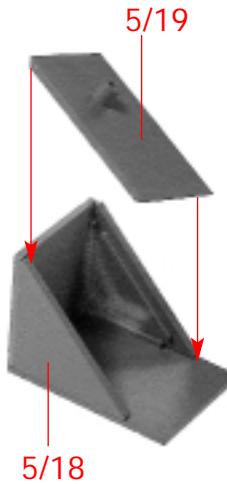
8

5/16

5/17



5/15



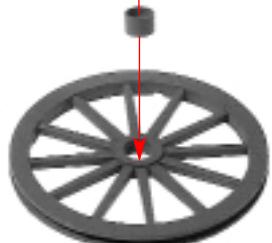
5/18

5/19

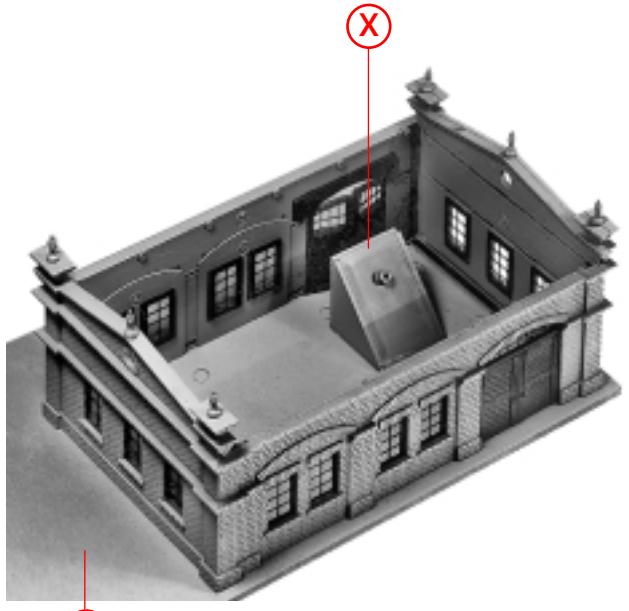
5/1

5/2

Inhalt	Tüte	Contents	bag
Contenu	sachet	Inhou	zakje



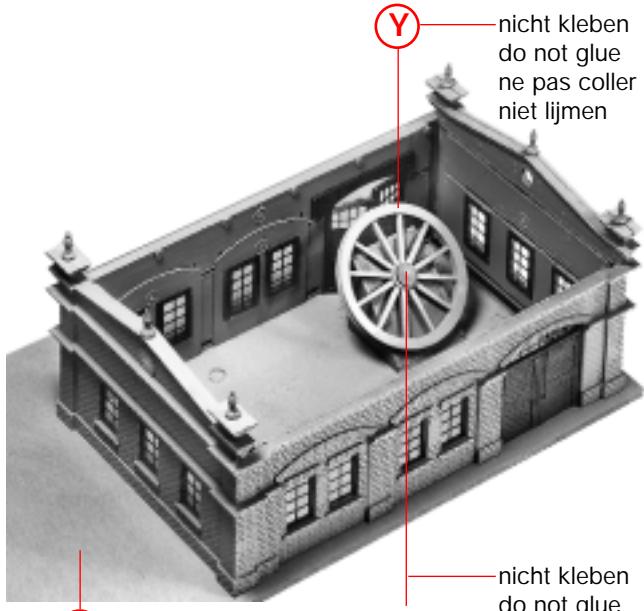
Y



a

W

b



5/21

nicht kleben  
do not glue  
ne pas coller  
niet lijmén

nicht kleben  
do not glue  
ne pas coller  
niet lijmén

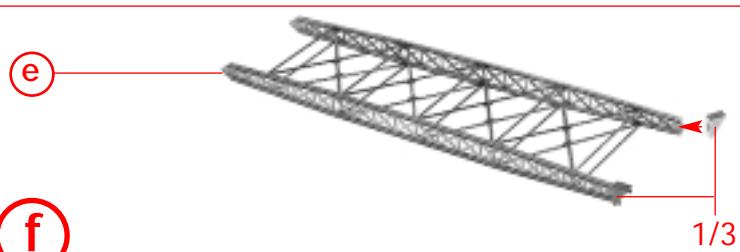
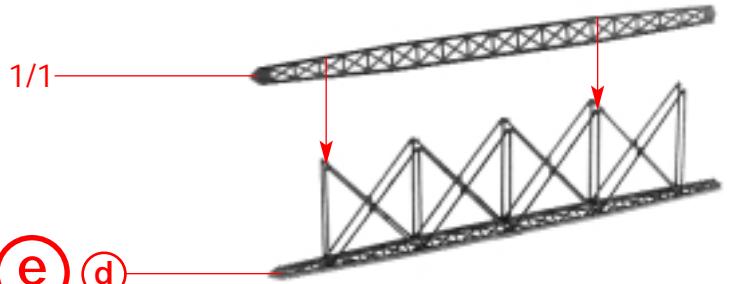
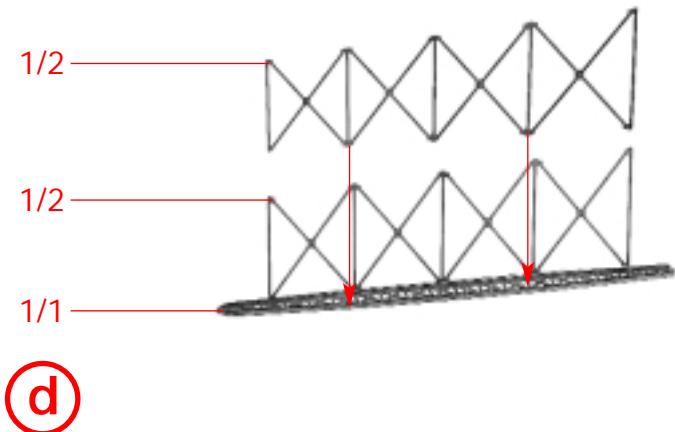
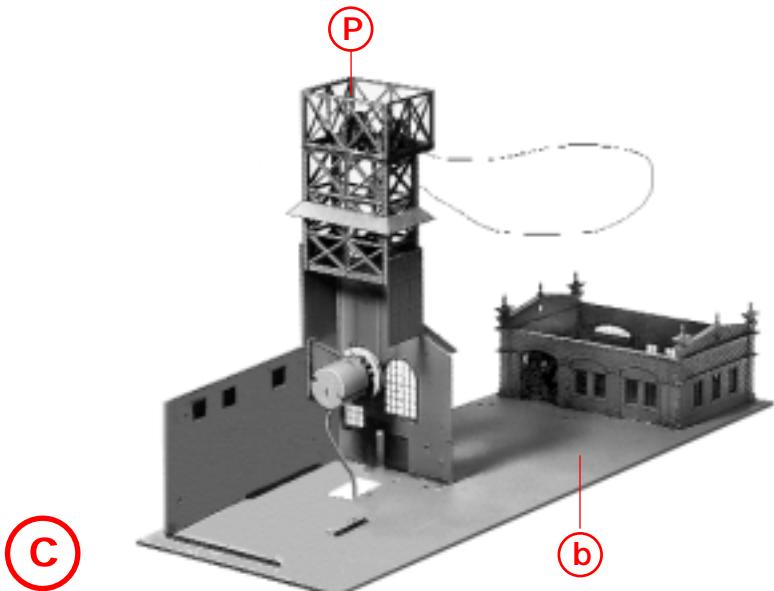
**8**

Das Gummiband noch nicht auf die Rolle ziehen !

Do not yet run rubber band over pulley !

Ne pas encore tirer la bande en caoutchouc sur le rouleau !

De rubberband nog niet over de rol trekken !

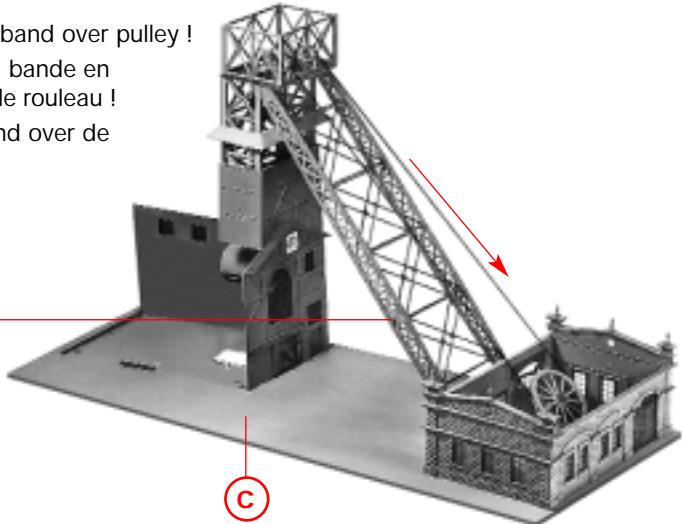


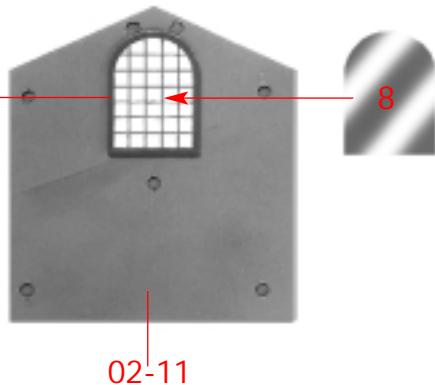
Nun das Gummiband auf die  
Rolle ziehen !

Now run rubber band over pulley !

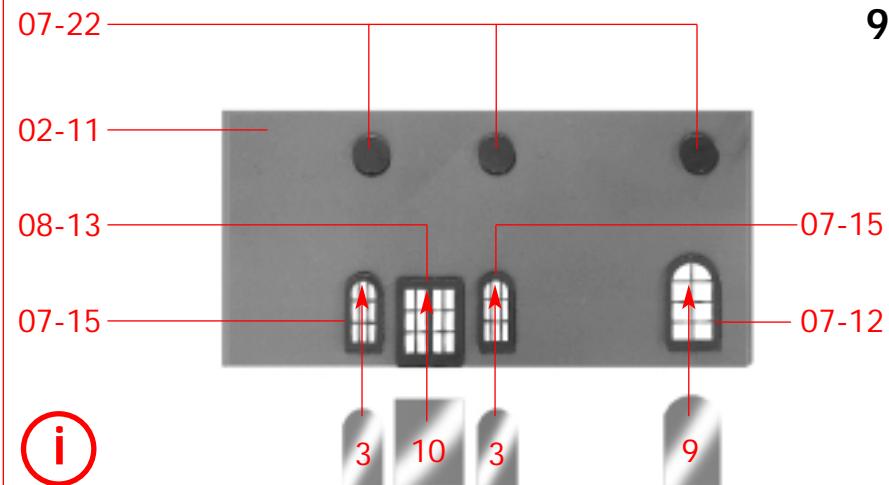
A présent tirer la bande en  
caoutchouc sur le rouleau !

Nu de rubberband over de  
rol trekken !

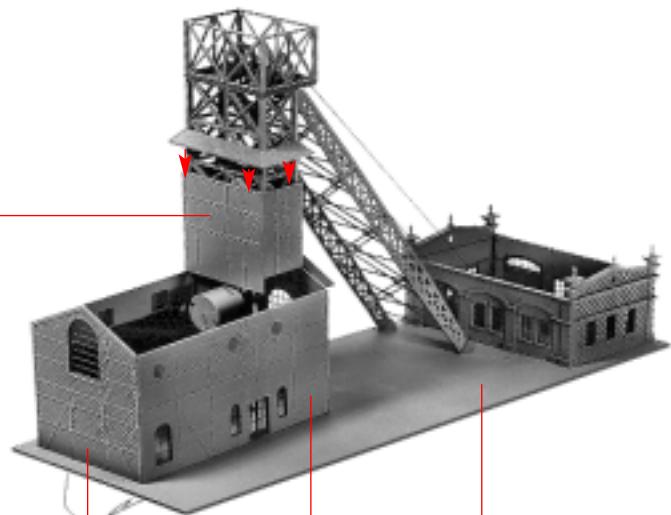




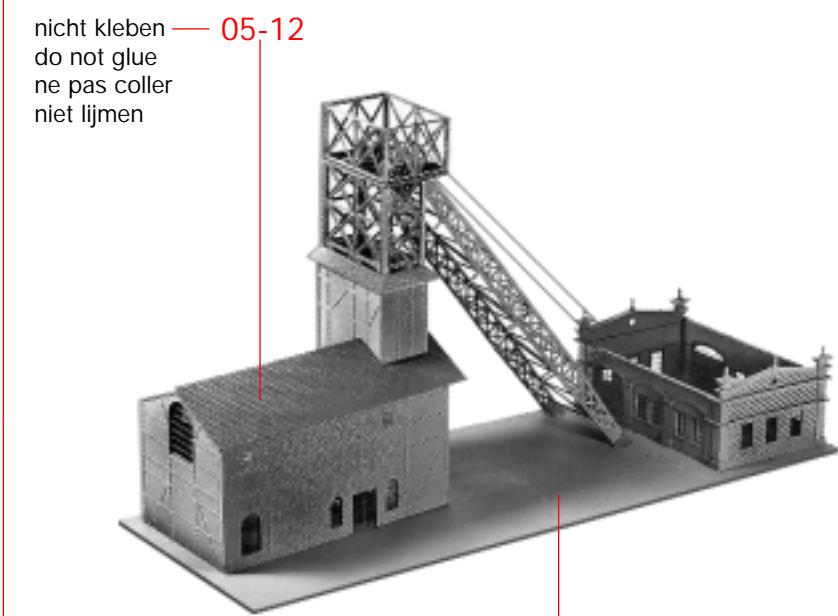
(h)



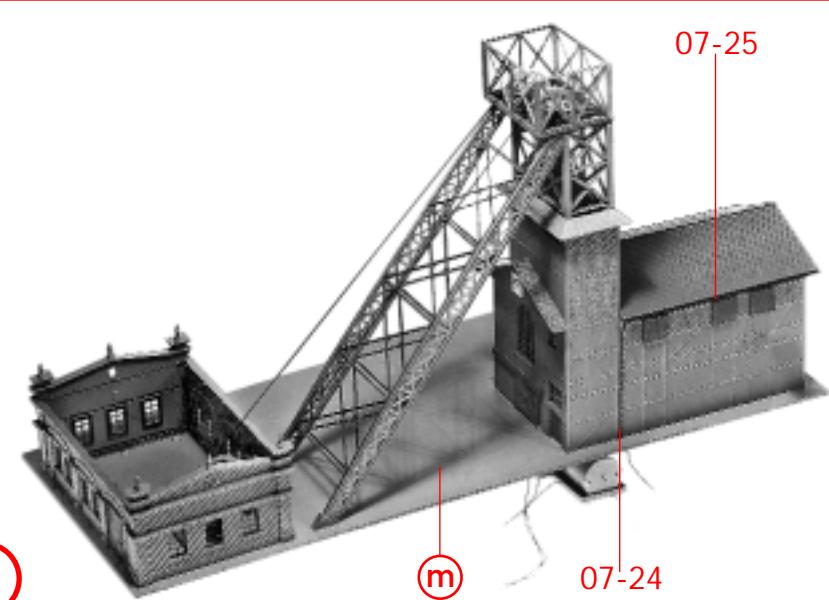
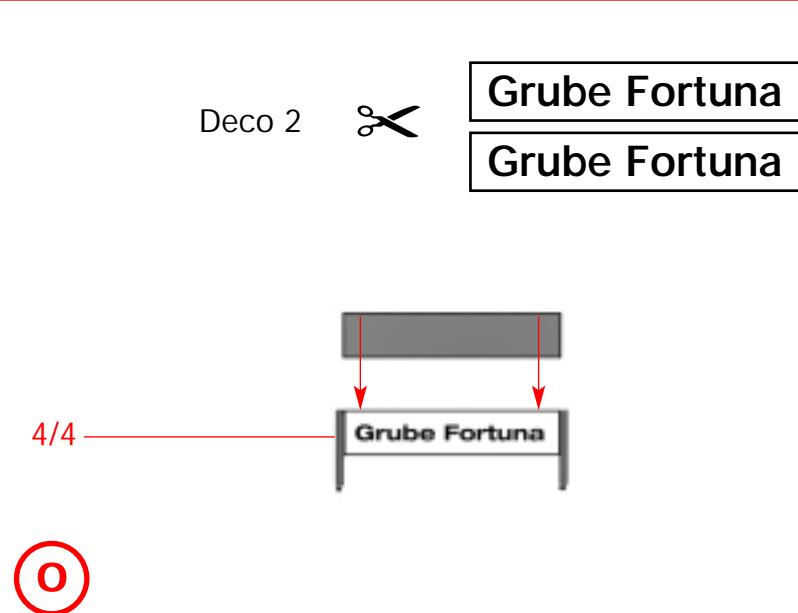
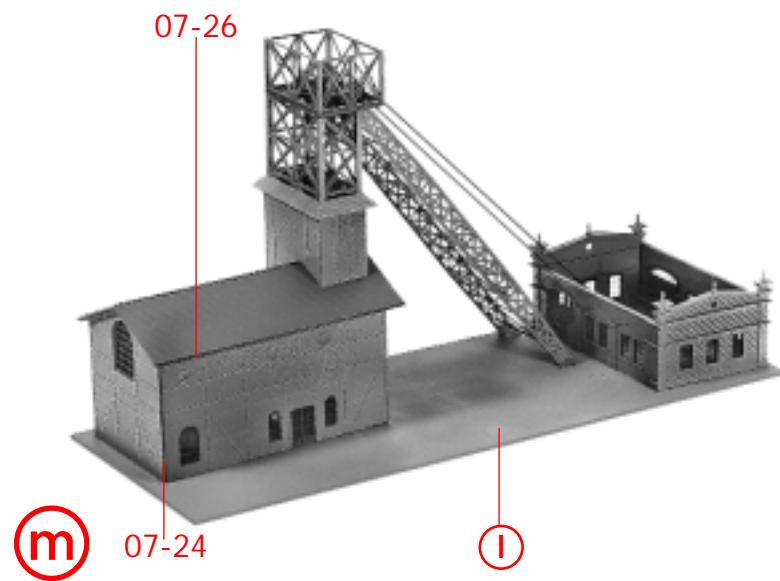
(i)

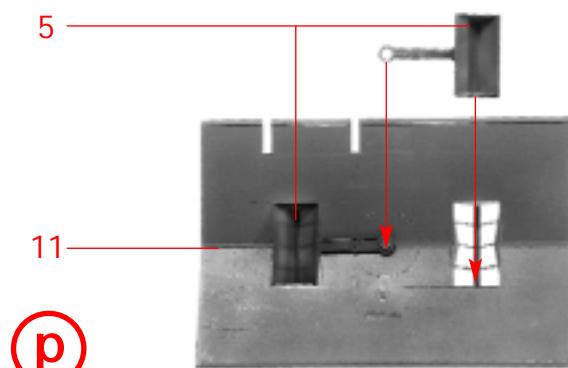


(j)

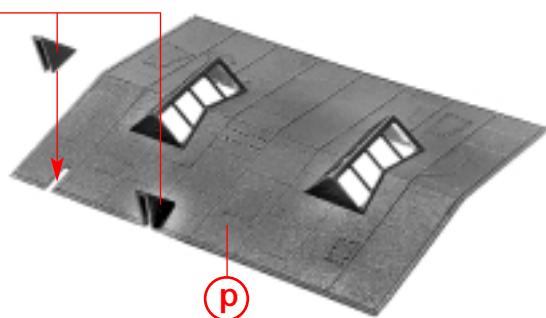


(k)

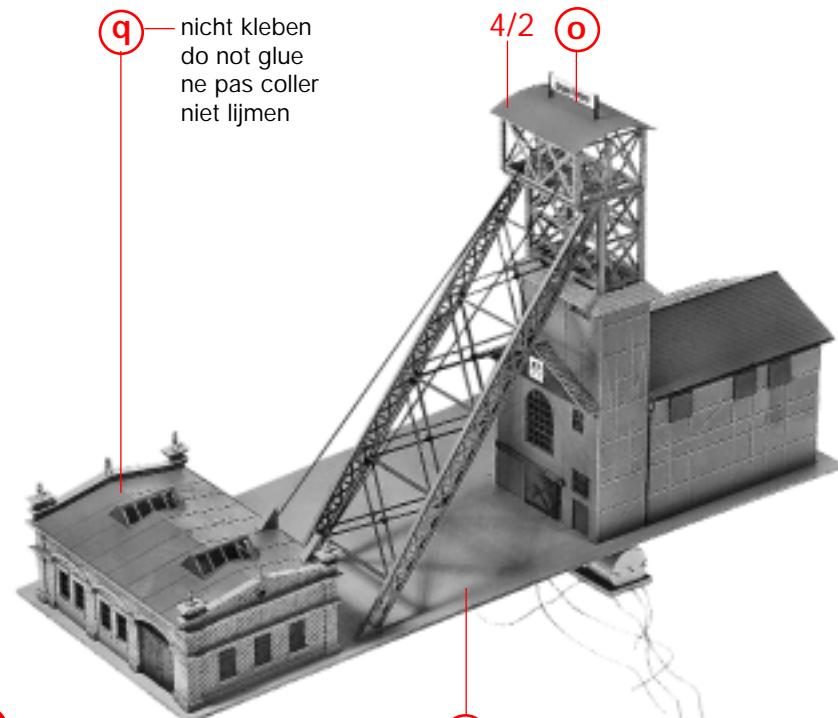




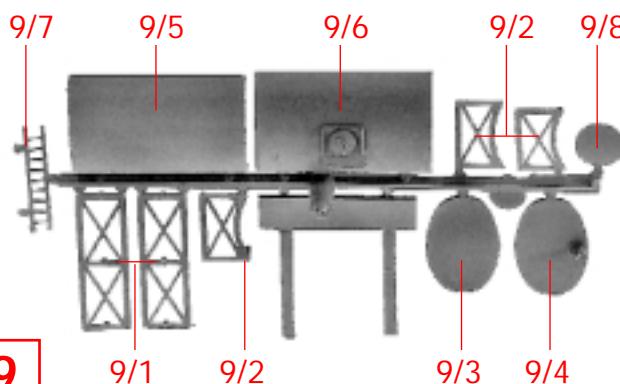
(p)



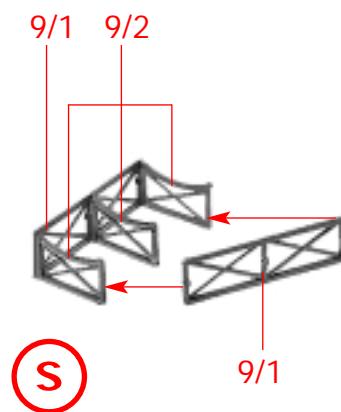
(q)



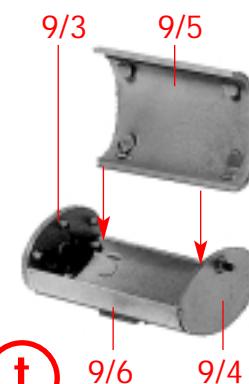
(r)



9



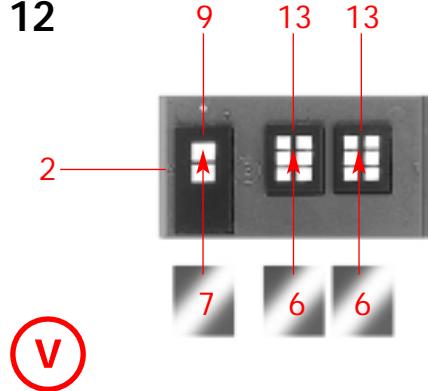
(s)



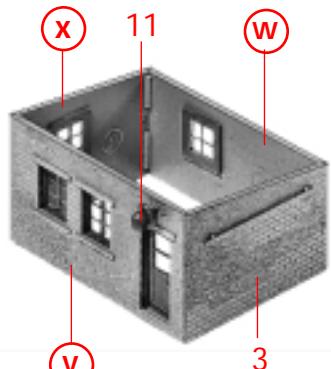
(t)



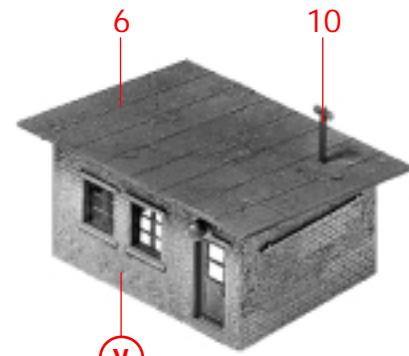
12



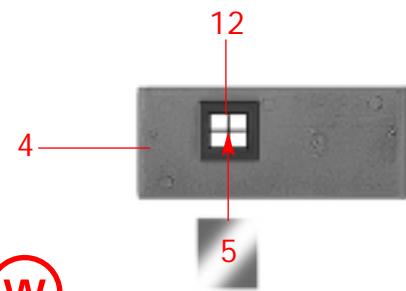
v



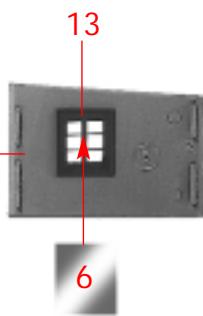
y



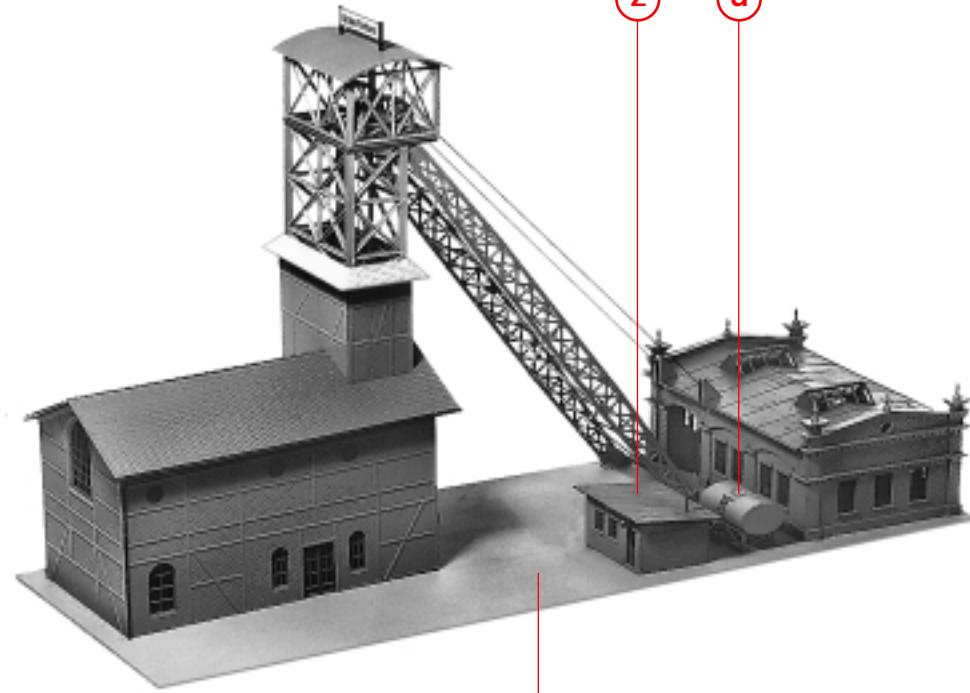
z



w



x



r